

**Obchodný názov :** R-Clean Cetamet W 15  
**Dátum spracovania :** 22-09-2015  
**Dátum vytlačenia :** 13-06-2016

**Znenie (Revízia) :**

6

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

R-Clean Cetamet W 15

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### Relevantné identifikované použitia

Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

#### Použitia, pred ktorými sa varuje

Tento produkt by nemal byť používaný na iné účely než pre aplikácie vyššie uvedených

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### Dodávateľ (výrobca/importér/výhradný zástupca/sériový užívateľ/obchodník)

Qlean-tec BV

**Ulica :** Rendementsweg 24

**Poštové smerovacie číslo/obec :** 3641 SL Mijdrecht

**Telefón :** +31 (0)297-274390

**Telefax :** +31 (0)297-272442

**Kontaktná osoba pre informácie :** Hr. F. Peul

**Web-stránka :** www.qleantec.com

**Email (odborná osoba) :** marketing@qleantec.com

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

National toxicological information centre Tel: + 421 2 5465 2307 Email: ntic@ntic.sk Website: http://www.ntic.sk/

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Eye Dam. 1 ; H318 - Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Kategória 1 ; Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Skin Corr. 1B ; H314 - Poleptanie kože/podráždenie kože : Kategória 1B ; Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

### 2.2 Prvky označovania

#### Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

**Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo**



Korozivnosť (GHS05)

#### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

#### Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etike

NATRIUMMETASILIKAAT ; CAS-č. : 10213-79-3

#### Výstražné upozornenia

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

#### Bezpečnostné upozornenia

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodný názov :** R-Clean Cetamet W 15  
**Dátum spracovania :** 22-09-2015  
**Dátum vytlačenia :** 13-06-2016

**Znenie (Revízia) :**

6

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.

## 2.3 Iná nebezpečnosť

opakovaná alebo pokročilá expozícia môže z dôvodu odmasťujúcich vlastností produktu spôsobiť podráždenie pokožky a dermatitídu.

## 2.4 Dodatočné pokyny

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

## ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Nebezpečné obsahové látky

BUTYL CELLOSOLVE ; REACH registr.čís. : 01-2119475108-36 ; ES-č. : 203-905-0; CAS-č. : 111-76-2

Váhový podiel :  $\geq 2,5 - < 10 \%$

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Acute Tox. 4 ; H312 Acute Tox. 4 ; H332 Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319

NATRIUMMETASILIKAAT ; REACH registr.čís. : 01-2119449811-37 ; CAS-č. : 10213-79-3

Váhový podiel :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314 STOT SE 3 ; H335

ALKYLBENZENESULFONATE, SODIUM-SALT ; REACH registr.čís. : 01-2119489428-22 ; ES-č. : 246-680-4; CAS-č. : 25155-30-0

Váhový podiel :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Skin Irrit. 2 ; H315 STOT SE 3 ; H335

#### Dodatočné pokyny

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné informácie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy privolajte lekársku pomoc.

#### Po nadýchnutí

nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

#### Pri kontakte s pokožkou

Okamžite umyť s: Voda a mydlo Znečistený, kontaminovaný odev vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

#### Po očnom kontakte

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou. Pri podráždení očí sa poraďte s očným lekárom.

#### Po prehltnutí

Bezpodmienečne privolajte lekára! Nevyvolávajte zvracanie. Pri prehltnutí, prípadnom nadýchnutí, väčšieho množstva prachu ihneď zapite: Voda

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môžu sa vyskytnúť nasledovné symptómy: Doteraz nie sú známe žiadne symptómy. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### 4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Žiadny

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

**Obchodný názov :** R-Clean Cetamet W 15  
**Dátum spracovania :** 22-09-2015  
**Dátum vytlačenia :** 13-06-2016

**Znenie (Revízia) :**

6

Žiadny  
**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Žiadny  
**5.3 Rady pre požiarnikov**

Žiadny  
**5.4 Dodatočné pokyny**

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nenechajte vniknúť do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

#### **Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia**

##### **Osobná ochranná výbava**

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

##### **Núdzové plány**

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabezpečte, aby trhliny mohli byť zachytené (napr. do zberných vaní alebo záchytnej plochy). V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

### **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

#### **Pre zadržiavanie**

Zozbierajte vo vhodných, uzavretých nádržiach a privedte k likvidácii. S prijatým materiálom zaobchádzajte podľa sekcie spracovania odpadu.

#### **Na čistenie**

Vhodný materiál k zachyteniu: Piesok Savý materiál, organický

### **6.4 Odkaz na iné oddiely**

Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**



### **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Žiadny

### **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**

#### **Technické opatrenia a podmienky skladovania**

Uchovávajúte/skladujte iba v pôvodnej nádobe. Vhodný materiál pre nádoby/zariadenia: Antikorózna ocel' Polyetylén  
Nevhodný materiál pre nádoby/zariadenia: Butylový kaučuk

#### **Pokyny k spoločnému skladovaniu**

**Skladovacia skupina :** 12

**Skladovacia skupina (TRGS 510) :** 8B

### **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)**

Žiadny

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

**Obchodný názov :** R-Clean Cetamet W 15  
**Dátum spracovania :** 22-09-2015  
**Dátum vytlačenia :** 13-06-2016

**Znenie (Revízia) :**

6

## 8.1 Kontrolné parametre

### Limity pre pracovné prostredie

BUTYL CELLOSOLVE ; CAS-č. : 111-76-2

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) : TRGS 900 ( D )  
Hraničná hodnota : 20 ppm / 98 mg/m<sup>3</sup>  
Najvyššie obmedzenie : 4(II)  
Poznámka : H,Y  
Znenie : 02-04-2014

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) : STEL ( EC )  
Hraničná hodnota : 50 ppm / 246 mg/m<sup>3</sup>  
Poznámka : H  
Znenie : 08-06-2000

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) : TWA ( EC )  
Hraničná hodnota : 20 ppm / 98 mg/m<sup>3</sup>  
Poznámka : H  
Znenie : 08-06-2000

### Biologické hraničné hodnoty

BUTYL CELLOSOLVE ; CAS-č. : 111-76-2

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) : TRGS 903 ( D )  
Parameter : Butoxyoctová kyselina / Urín (U) / Pri dlhodobej expozícii: po viacerých predchádzajúcich zmenách  
Hraničná hodnota : 100 mg/l  
Znenie : 31-03-2004

## 8.2 Kontroly expozície

### Osobná ochrana



#### Ochrana očí/tváre

Rámové okuliare s bočnou ochranou

#### Ochrana pokožky

Ochrana rúk Vhodný typ rukavíc DIN EN 374 Butylový kaučuk NBR (nitrilový kaučuk) Potrebné vlastnosti hustota kvapaliny. Doba trvanlivosti (maximálna doba nosenia) : > 480 min Hrúbka rukavicového materiálu Nitril: 0,12 mm Butyl: 0,50 mm

#### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

#### Kontrola environmentálnej expozície

Pozri oddiel 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Farba** svetložltý

**Čuch** charakteristický

#### Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

**Skupenstvo :**

kvapalný

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : R-Clean Cetamet W 15  
Dátum spracovania : 22-09-2015  
Dátum vytlačenia : 13-06-2016

Znenie (Revízia) :

6

<b>Bod tavenia/oblasť topenia :</b>			Nie sú k dispozícii žiadne dáta
<b>Počiatková teplota varu a destilačný rozsah :</b>	( 1013 hPa )	>	100 °C
<b>Teplota rozkladu :</b>		>	200 °C
<b>Bod mrazu :</b>			No data available
<b>Bod vzplanutia :</b>			nepoužiteľný
<b>Auto-ignition temperature :</b>		>	250 °C
<b>Dolná hranica výbušnosti :</b>			nepoužiteľný
<b>Horná hranica výbušnosti :</b>			nepoužiteľný
<b>Vapour Pressure :</b>	( 20 °C )		No data available
<b>Evaporation rate (n-butylacetate = 1) :</b>			No data available
<b>Hustota :</b>	( 20 °C )	ca.	1,05 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpustnosť vo vode :</b>	( 20 °C )		100 Hmot-%
<b>pH :</b>			13
<b>Partition coefficient (n-octanol/water) :</b>		<	3
<b>Viskozita :</b>	( 20 °C )	<	10 mPa.s
<b>Vapour density (air = 1) :</b>	( 101 kPa )		No data available

## 9.2 Iné informácie

Žiadny

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

nepoužiteľný

### 10.2 Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok použitia

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

#### Akútne pôsobenia

##### Akútna orálna toxicita

Parameter :	SD50 ( BUTYL CELLOSOLVE ; CAS-č. : 111-76-2 )
Proces expozície :	Orálny
Druh :	Potkan
Účinná dávka :	1480 mg/kg
Parameter :	SD50 ( ALKYL BENZENESULFONATE, SODIUM-SALT ; CAS-č. : 25155-30-0 )
Proces expozície :	Orálny
Druh :	Potkan
Účinná dávka :	300 - 2000 mg/kg

##### Akútna inhalačná toxicita

Parameter :	LC50 ( BUTYL CELLOSOLVE ; CAS-č. : 111-76-2 )
Proces expozície :	Inhalácia

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : R-Clean Cetamet W 15  
Dátum spracovania : 22-09-2015  
Dátum vytlačenia : 13-06-2016

Znenie (Revízia) :

6

Druh : Potkan  
Účinná dávka : 500 ppm  
Parameter : LC50 ( BUTYL CELLOSOLVE ; CAS-č. : 111-76-2 )  
Proces expozície : Inhalácia  
Druh : Myš  
Účinná dávka : 700 ppm

## Dráždenie a leptavé pôsobenie

### Primárny dráždivý účinok na pokožku

Dráždivý.

### Podráždenie očí

Dráždivý.

### Podráždenie dýchacích ciest

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

## CRM účinky (karcinogénne, zmeny genotypu a ohrozenie reprodukcie)

### Karcinogenita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

### Mutagenita zárodočných buniek

Neexistujú príznaky mutagenity zárodočných buniek u ľudí.

### Reprodukčná toxicita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

## Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

nepoužiteľný

## Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Dlhší alebo opakovaný kontakt s pokožkou alebo sliznicou vedie k symptómom podráždenia ako začervenanie, tvorba pľuzgierov, zápal kože atď.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Neškodné pre vodné organizmy až do overenej koncentrácie

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologicky odbúrateľné.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Žiaden náznak na bioakumulačný potenciál.

### 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Žiadny

### 12.7 Doplnkové ekotoxikologické informácie

Žiadny

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Odovzdať uznávaným firmám s likvidáciou odpadu. Kontaminované balenia sú bezozvyšku vyprázdnené, a môžu po náležitom očistení byť opäť použité. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : R-Clean Cetamet W 15  
Dátum spracovania : 22-09-2015  
Dátum vytlačenia : 13-06-2016

Znenie (Revízia) :

6

## 14.1 Číslo OSN

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

## 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

## 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

## 14.4 Obalová skupina

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

## 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

## 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiadny

## 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

nepoužiteľný

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### EU-predpisy

##### Iné predpisy EÚ

##### Označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004

phosphates	5 - < 15	%
anionic surfactants	< 5	%

#### Národné predpisy

##### Ohrozenie vodnej skupiny (WGK)

Trieda : 1 (Slabo znečisťuje vodu) Tridenie podľa VwVwS

##### Iné predpisy, obmedzenia a nariadenia

##### Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

No flammable liquid according to BetrSichV.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tomto prípravku.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### 16.1 Pokyny na zmenu

02. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

### 16.2 Skratky a akronymy

ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

ASTM = American Society of Testing and Materials (US)

CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)

DNEL = Derived No-Effect Level

DT50 = Time for 50% loss; half-life

EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)

EC50 = Median effective concentration

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)

ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)

EWC = European Waste Catalogue

IATA = International Air Transport Association

IC50 = Concentration that produces 50% inhibition

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodný názov :** R-Clean Cetamet W 15  
**Dátum spracovania :** 22-09-2015  
**Dátum vytlačenia :** 13-06-2016

**Znenie (Revízia) :**

6

IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code  
IMO = International Maritime Organization  
LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms  
LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms  
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit  
LOAEL = Lowest observed adverse effect level  
MRL = Maximum Residue Limit  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No observed effect concentration  
NOEL = No Observable Effect Level  
OEL = Occupational Exposure Limits  
PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic  
PNEC = Previsible Non Effect Concentration  
STEL = Short-Term Exposure Limit  
TWA = Time-Weighted Average  
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative

## 16.3 Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Žiadny

## 16.4 Klasifikácia zmesi a použité metódy na posúdenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## 16.5 Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H302	Škodlivý po požití.
H302+H312+H332	Zdraviu škodlivý pri požití, styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

## 16.6 Pokyny školenia

Žiadny

## 16.7 Dodatočné údaje

**Článok č.:** 500001226994

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.